



## Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2023年5月24日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

### 北陸サービス A BOTE V.2310 E/W ローテーション変更のお知らせ

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は船混みのため 寄港順を新潟—富山—金沢から富山—新潟—金沢に変更致しますのでお知らせします。

お客様にはご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、宜しくお願い致します。

Please be informed that rotation will be changed from Niigata-Toyama-Kanazawa to Toyama-Niigata-Kanazawa due to port congestion.

We apologize the inconveniences and appreciate your kind understanding.

M/V A BOTE 2310 E/W				
Port	ETA	ETD	ORIGINAL	REMARK
NINGBO ★	5/19 金	1/20 金	5/17 水	★寄港順変更 寧波—上海 → 上海—寧波
SHANGHAI ★	5/18 木	5/19 金	5/18 木	
BUSAN	5/22 月	5/23 火	5/20 土	
NIIGATA ◎	5/26 金	5/26 金	5/23 火	◎寄港準変更 新潟—富山—金沢 → 富山—新潟—金沢
TOYAMA ◎	5/24 水	5/25 木	5/24 水	
KANAZAWA◎	5/27 土	5/27 土	5/25 木	
ULSAN	5/28 日	5/29 月	5/27 土	
BUSAN	5/29 月	5/29 月	5/27 土	
KWANGYANG	5/30 火	5/30 火	5/28 日	
NINGBO ★	6/1 木	6/2 金	5/30 火	
SHANGHAI ★	5/31 水	6/1 木	5/31 水	

本船の運航は荒天および船混みの影響でさらに遅れる可能性があります。

◆最新情報は下記「港別本船入出国最新情報」からもご覧になれます。

**港別本船入出港最新情報** <http://www.toyoshingo.com/pancon/>

**北陸サービス定期スケジュール (5/23 更新)**

【お問い合わせ】 東京 050-5578-9460 ・ 大阪 050-5578-9464